



### Aktuelles aus dem Rathaus

**Jahresrechnung 2011 zeigt: gute konjunkturelle Entwicklung hilft bei schnellerer Schuldentilgung – Verbesserte Einnahmen vor allem beim Anteil an der Einkommensteuer, aus dem Finanzausgleich und bei der Gewerbesteuer ermöglichten erhöhte Tilgung und zusätzliche Zuführung zur Allgemeinen Rücklage – Größte Maßnahme in 2011 war der Neubau der Brücken der Mühlenstraße über Aach und Aachkanal –**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die gute konjunkturelle Entwicklung hat sich im Jahr 2011 auch vorteilhaft auf den Haushalt unserer Gemeinde Volkertshausen ausgewirkt. Bei der Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011 in der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am Montag dieser Woche zeigte sich, dass die Haushaltswirtschaft unserer Gemeinde im vergangenen Jahr erfreulicherweise so positiv verliefen ist, dass eine Sondertilgung in Höhe von 400.000 € vorgenommen werden konnte. Damit erhöhte sich die vorgenommene Tilgung von Darlehen gegenüber dem Haushaltsansatz (100.000 €) auf insgesamt 500.000 €, sodass der Darlehensbestand der Gemeinde Volkertshausen zum Jahresende 2011 noch bei 400.000 € lag. Nachdem ursprünglich keine Rücklagenzuführung vorgesehen war, konnte das Haushaltsjahr 2011 darüber hinaus nun mit einer Zuführung zur Allgemeinen Rücklage in Höhe von 396.184,53 € abgeschlossen werden.

Im zurückliegenden Jahr 2011 konnten die Investitionsmaßnahmen unseres außerorts des Gemeindehaushaltes in einer Sonderrechnung dargestellten Wohnbaugesbietes „Oberer Reuteberg“ abgerechnet werden. In der Folge mussten nun sämtliche seit dem Jahr 2005 für das Baugebiet angefallenen Einnahmen und Ausgaben im Jahresabschluss 2011 dargestellt bzw. „durchgebucht“ werden, was zu einer Aufblähung des Gesamthaushaltes in Höhe von ca. 5,7 Mio € in Einnahmen und Ausgaben führt. Davon entfällt ein Anteil der Ausgaben in Höhe von ca. 272.000 € auf den Verwaltungshaushalt (Zinsausgaben), während der Rest der Ausgaben (Grunderwerb, Kosten für Planung, Vermessung, Tiefbauarbeiten, Bauleitung usw.) sowie sämtliche Einnahmen aus Grundstückserlösen sowie Beiträgen für Erschließung, Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung im Vermögenshaushalt verbucht werden mussten.

Der **Verwaltungshaushalt**, also der Teil des Gemeindehaushaltes, in welchem der laufende Betrieb und der Unterhalt der verschiedenen Einrichtungen der Gemeinde finanziell dargestellt ist, schloss im vergangenen Haushaltsjahr mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von jeweils ca. 6,1 Mio Euro ab. Die größten positiven Veränderungen gegenüber den Haushaltsansätzen ergaben sich auf der Einnahmenseite des Einzelplans 9 des Verwaltungshaushaltes: dort konnten zusätzliche Einnahmen beim Gemeindeanteil aus der Einkommensteuer (ca. 160.000 Euro), bei den Schlüsselzuweisungen des Landes (ca. 192.000 Euro) und bei der Gewerbesteuer (ca. 109.000 Euro) verbucht werden. Zusammen mit zahlreichen Mehr- und Minderausgaben bei den verschiedenen Haushaltsstellen erreichte das Ergebnis des

Verwaltungshaushaltes, die sogenannte Zuführung zum Vermögenshaushalt, den Betrag von 524.311,66 Euro und lag damit um ca. 352.000 Euro über dem veranschlagten Haushaltsansatz.

Der **Vermögenshaushalt** ist der Teil des Gemeindehaushaltes, in welchem die vorgenommenen Investitionen, die gewährten Investitionszuschüsse, Darlehensaufnahmen und Tilgungen und damit insgesamt die Veränderungen des Gemeindevermögens abgebildet sind. Der Vermögenshaushalt 2011 hatte einen Umfang mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von jeweils ca. 6,9 Mio Euro. Den weitaus größten Ausgabeposten des Vermögenshaushalts im Haushaltsjahr 2011 stellt mit ca. 5,7 Mio € die erwähnte Durchbuchung des außerorts des Gemeindehaushaltes abgewickelten Wohnbaugesbietes „Oberer Reuteberg“ dar. Im Gemeindehaushalt selbst war der Neubau der beiden Brücken der Mühlenstraße über die Aach und den Aachkanal mit ca. 500.000 € eine der größten und vor allem auch wichtigsten Ausgabepositionen des vergangenen Jahres. Weitere wichtige Ausgabeposten im Vermögenshaushalt 2011 waren die Tilgung von Darlehen mit ebenfalls 500.000 Euro, ein neues Dach für das Feuerwehrgerätehaus (ca. 34.000 €) sowie die Ersatzbeschaffung von zwei Fahrzeugen und weiteren Geräten für den Bauhof (zusammen ca. 18.000 €).

Außer durch die oben erwähnte Zuführung vom Verwaltungshaushalt in Höhe von ca. 524.000 Euro wurden die Ausgaben des Vermögenshaushalts im Wesentlichen durch Zuschüsse für den Neubau der beiden Brücken der Mühlenstraße über die Aach und den Aachkanal (von den bewilligten Zuschüssen nach dem Landesgemeindeverkehrsfinanzierungsgesetz und aus dem Ausgleichsstock des Landes war bis zum Jahresende 2011 ein Betrag von ca. 300.000 € an die Gemeinde ausbezahlt) sowie durch Erlöse aus dem Verkauf von Grundstücken finanziert. Da die Einnahmen des Vermögenshaushaltes die Ausgaben überstiegen, konnte ein Betrag von 396.184,53 Euro der sog. Allgemeinen Rücklage zugeführt werden, die damit zum Jahresende 2011 einen Stand von 821.625,54 Euro erreichte. Hierbei ist zu beachten, dass ein Teil dieser Rücklage in Höhe von ca. 182.000 € im laufenden Jahr 2012 verwendet werden muss, um die Photovoltaikanlagen auf den Dächern des Feuerwehrgerätehauses und des Bauhofs abzurechnen. Diese Anlagen sind zwar noch im Herbst 2011 installiert und angeschlossen worden, die Rechnungen hierfür mussten jedoch erst im Frühjahr 2012 bezahlt werden.

Nach Tilgung von 500.000 Euro im Jahr 2011 lag der Schuldenstand der Gemeinde Volkertshausen zum 31. Dezember 2011 bei exakt 400.000 Euro. Bei 2.968 Einwohnern ergab sich somit zum Jahresende 2011 noch eine Pro-Kopf-Verschuldung von ca. 135 Euro (Vorjahr: ca. 305 Euro). Dem Schuldenstand von 400.000 Euro standen zum 31.12.2011 ein Rücklagenbestand in Höhe von ca. 821.000 € (wie bereits dargestellt) sowie ein Anlagevermögen der Gemeinde in Höhe von ca. 13,725 Mio Euro gegenüber (pro Einwohner ca. 4.624 Euro).

Alle Anzeichen sprechen dafür, dass auch in diesem Jahr die gesamtwirtschaftliche Entwicklung weiterhin positiv verläuft. Somit wird es entsprechend der für das laufende Jahr geltenden Haushaltsplanung unserer Gemeinde voraussichtlich möglich sein, bis

zum Jahresende 2012 auch den restlichen noch vorhandenen Darlehensbetrag von 400.000 € zu tilgen und auf diese Weise den Schuldenstand unserer Gemeinde auf Null zurückzuführen.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr  
Alfred Mutter,  
Bürgermeister



**Geburtstage Jubiläen**  
**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!**  
In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:  
**am 19.07.2012:** Frau Hildegard Seiterle, Schillerstraße 6 ihren 85. Geburtstag  
**am 23.07.2012:** Herr Edgar Lobien, Langensteiner Straße 28 seinen 80. Geburtstag  
**am 24.07.2012:** Frau Klara Fieß, Hauptstraße 50 ihren 92. Geburtstag  
Frau Anna Schädler, Hauptstraße 6 ihren 89. Geburtstag  
Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

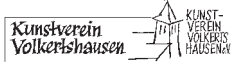


**Vorankündigung: Das Amtsblatt macht Sommerpause**  
In den Kalenderwochen 32 bis 35 erscheint kein Amtsblatt. Das erste Amtsblatt erscheint wieder am **Mittwoch, den 5. September 2012**. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am **Donnerstag, den 30. August 2012, 12.00 Uhr**, im Rathaus.  
Wir bitten um Beachtung!  
Bürgermeisteramt

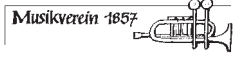
**Die Energieagentur Kreis Konstanz gibt bekannt:**

**Die persönliche und unabhängige Energieberatung der Energieagentur im Kreis Konstanz in Radolfzell gemeinnützige GmbH**  
Die nächste Energieberatung findet statt am **Donnerstag, den 19. Juli 2012 von 16.00 – 18.00 Uhr im Rathaus Volkertshausen, Sitzungszimmer.**  
Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung notwendig bei Energieagentur Kreis Konstanz, 07732/939-1234

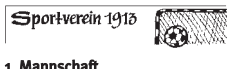
Mülltermine
<b>Montag, 23. Juli 2012</b> Biomüll
<b>Mittwoch, 25. Juli 2012</b> Gelber Sack
<b>Donnerstag, 26. Juli 2012</b> Blaue Tonne
<b>Montag, 30. Juli 2012</b> Biomüll
<b>Montag, 6. August 2012</b> Biomüll
<b>Dienstag, 7. August 2012</b> Restmüll



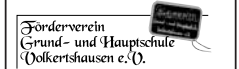
**«GlaSichten» in der «Alten Kirche» in Volkertshausen**  
Der Kunstverein lädt zu seiner diesjährigen Sommerausstellung ein. Die Künstler der Ausstellung, Ulrike Kaltenbach und Andreas Diegri, präsentieren Glaskunst in Perfektion. Für beide Künstler bietet der Werkstoff Glas mit seiner Transparenz und Farbigkeit faszinierend Möglichkeiten in Form und Farbe, die durch den Einsatz anderer Materialien noch verstärkt werden.  
Die Ausstellung ist bis zum 22. Juli 2012 donnerstags von 14-19 Uhr und sonntags von 11-18 Uhr geöffnet und darüber hinaus nach telefonischer Vereinbarung unter 0774 7475. Der Eintritt ist frei.



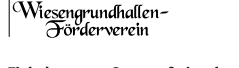
**Der Musikverein Volkertshausen informiert:**  
Die Jugendkapelle spielt beim DLRG-Sommerfest in Bodman. Am Donnerstag, den 19. Juli 2012 ab 19.00 Uhr spielt die Jugendkapelle des Musikvereins, unter der Leitung von Andreas Maurer beim Sommerfest der DLRG in den Uferanlagen in Bodman. Die Jugendkapelle würde sich über Gäste aus Volkertshausen sehr freuen. Das Sommerfest findet nur bei guter Witterung statt. Abfahrt nach Bodman ist um 18.00 Uhr am Probekloak.



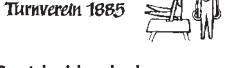
**1. Mannschaft**  
Samstag, 21.07.2012, SVV – DJK Singen, 17.30 Uhr  
Freitag, 27.07.2012, Spiel gegen Bodmann Lud., 18.30 Uhr in Ludwigshafen  
Sonntag, 29.07.2012, SVV – Independente Singen, 17.00 Uhr  
Samstag, 04.08.2012, SVV – Öhningen, 17.30 Uhr  
Mittwoch, 8.8.2012, Pokalspiel? Samstag, 11.8.2012, SVV – Italia Singen, 17.30 Uhr  
Sa/So 18/19.8.2012 1 Punktspiel



**Fotoworkshop**  
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet unter der Leitung von **Fotograf Andreas Geh** einen Fotoworkshop. Jeder, der mit seiner Kamera mehr als knipsen will ist hier richtig. Neben den fotografischen Grundlagen wie Blende, Zeit, ISO, Brennweite und Technik werden wichtige Aspekte der Gestaltung wie Perspektive, Anordnung, Portrait, Natur und Blitzfotografie vermittelt.  
Die digitale Workflow am PC wird ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Workshops sein. Der Workshop findet am **Freitag 12.10.2012 von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr und am Samstag 13.10.2012 von 10.00 bis 17.00 Uhr** in der GHS Volkertshausen statt  
**Voraussetzungen:** Hobbyfotografen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera. Preis 70,00 € pro Pers.  
**Anmeldung bei Andreas Geh Tel. 0774 9239970 oder unter andy@nature-photoarts.com Info unter www.nature-photoarts.com**

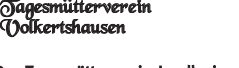


**Einladung zur Sommerferienaktion des Wiesengrundhallen-Fördervereins:**  
– **Feierabendhock mit Spanferkel-Essen am Freitag, den 27. Juli 2012**  
Während der großen Schulfreien will der Wiesengrundhallen-Förderverein den Daheimgebliebenen auch in diesem Jahr wieder ein gemütliches Beisammensein anbieten und gleichzeitig für die Unterstützung der Wiesengrundhalle werben.



**Sportabzeichenabnahme**  
Wie jedes Jahr bietet der Turnverein die Möglichkeit zur Teilnahme am Deutschen Sportabzeichen. Die Abnahme für Erwachsene, Jugendliche und Schüler erfolgt am 20. Juli und am 27. Juli jeweils um 19.00 Uhr auf dem Sportplatz. Rückfragen bitte an Hubert Kaiser, Tel. 6426  
Die Abnahme der Schwimmisdisziplinen erfolgt am 23.07.2012 um 18.00 Uhr im Aachbad in Singen. Rückfragen bitte an Carola Stemmer, Tel. 1068  
Nähere Informationen und die Übungen sind zu finden unter [www.deutsches-sportabzeichen.de](http://www.deutsches-sportabzeichen.de)  
Rückfragen bitte an Hubert Kaiser, Tel. 6426

So laden wir ganz herzlich ein zum **Feierabendhock mit Spanferkel-Essen am Freitag, den 27. Juli 2012, ab 18.00 Uhr** bei der Wiesengrundhalle.  
Wir würden uns sehr freuen, wenn sich die Volkertshauser Einwohnerschaft an diesem Abend recht zahlreich bei unserem Feierabendhock einfinden würde. Zum Spanferkel mit Kartoffelsalat oder Brot sowie den angebotenen Würsten gibt es als Getränk u. a. leckeres Hefeweizen.  
Der Erlös der Veranstaltung ist wieder für den Neubau der Wiesengrundhalle bestimmt.



**Der Tagesmütterverein Landkreis Konstanz gibt bekannt: Qualifizierungskurs für Tagesmütter/väter im Landkreis Konstanz startet am 20.10.2012**  
Hierzu findet am **Montag, 23. Juli 2012 um 10 Uhr** im katholischen Bildungszentrum Singen, Zelgestr. 4 eine Informationsveranstaltung für an der Tätigkeit als Tagesmutter oder Tagesvater interessierte Frauen und Männer statt.  
Die Teilnahme an der Infoveranstaltung ist unverbindlich und gebührenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.  
Referentin: Anette Kühne-Horber, Sozialpädagogin

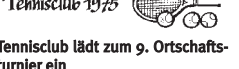


**GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN**  
**Sonntag 22. Juli**  
9.00 Uhr Hl. Messe  
**Montag 23. Juli**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe  
**Dienstag 24. Juli**  
9.00 Uhr Andacht in der Krypta  
**Mittwoch 25. Juli**  
7.45 Uhr Ökumenischer Schülergottesdienst zum Abschluss des Schuljahres



**EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN**  
**Mittwoch, den 18.07.**  
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen  
**Freitag, den 20.07.**  
19.00 Uhr Mitarbeiter-Grillfest im Gemeindezentrum Volkertshausen  
**Sonntag, den 22.07.**  
8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach  
11.00 Uhr „der etwas andere“ Gottesdienst in der Christuskirche, Aach  
**Montag, den 23.07.**  
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach  
**Donnerstag, den 26.07.**  
15.00 Uhr Seniorenkreis-Sommerfest im Gemeindezentrum Volkertshausen

**IMPRESSUM**  
Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter  
Tel.: 0774/9310-0, Fax: 0774/9310-20  
E-Mail: [amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de)  
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr  
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt  
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



**Tennisclub 1975**  
**Tennisclub lädt zum 9. Ortsschaftsturnier ein**  
Der Tennisclub 1975 Volkertshausen e. V. veranstaltet auch in diesem Jahr sein traditionelles Ortsschaftsturnier. Das nunmehr 9. Ortsschaftsturnier findet am Samstag, den 28. Juli 2012 auf der Tennisanlage des Tennisclubs 1975 Volkertshausen e. V. statt, das mit der Auslosung der Doppelpaarungen um 9 Uhr beginnt.  
Eingeladen zur kostenlosen Teilnahme an diesem Doppeltturnier wurden in diesem Jahr nicht nur die Vereine der Gemeinde, sondern erstmalig auch die ortsansässigen Wirtschaftsbetriebe und die Werbepartner des Tennisclubs. Zu Trainingszwecken stellt der Tennisclub den Teilnehmern seine Plätze ab sofort jeweils mittwochs ab 18 Uhr und bei Bedarf auch Tennischläger für das Turnier zur Verfügung. Höhepunkt des Wettbewerbs wird die Siegerehrung des Volkertshauser Ortsschaftsmeister sein. Den Gewinnern winken attraktive Preise.  
Der Tennisclub bittet die angegebene Meldefrist 21.07. an den Sportwart Jochen Klaus einzuhalten. Wie im Vorjahr werden zahlreiche Teilnehmer und Zuschauer erwartet, für deren leibliches Wohl bestens gesorgt sein wird.